Hesekiel 42

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Und er führte[H3318] mich hinaus[H3318] in[H413] den äußeren[H2435] Vorhof[H2691], auf dem Weg[H1870] nach[H1870] Norden[H6828]. Und er brachte[H935] mich zu[H413] den Zellen[H39571], die[H834] dem abgesonderten[H1508] Platz[H1508] gegenüber[H5048] und dem Bauwerk[H1146] nach[H413] Norden[H6828] gegenüber[H5048] waren, **2** vor[H413 H6440] die Längsseite[H753] hin von 100[H3967] Ellen[H520], mit dem Eingang[H6607] nach Norden[H6828], und die Breite[H7341] 50[H2572] Ellen[H520]; **3** gegenüber[H5048] den 20[H6242] Ellen des inneren[H6442] Vorhofs[H2691] und gegenüber[H5048] dem Pflaster[H7531] des äußeren[H2435] Vorhofs[H2691], Galerie[H862] gegen Galerie[H862] war im dritten[H7992] Stockwerk. [?][H413 H6440] **4** Und vor[H6440] den Zellen[H3957] war ein Gang[H4109] von 10[H6235] Ellen[H520] Breite[H7341]: nach dem inneren[H6442] Vorhof hin ein Weg[H1870] von 100 Ellen[H520]. Und ihre Türen[H6607] waren nach Norden[H6828] gerichtet. [?][H413] [?][H259] **5** Und weil[H3588] die Galerien[H862] Raum[H1146] von[H4480] ihnen[H2007] wegnahmen[H398], waren die oberen[H5945] Zellen[H3957] schmaler[H7114] als[H4480] die unteren[H8481] und die mittleren[H8484] des Baues[H1146]. **6** Denn[H3588] sie[H2007] waren dreistöckig[H8027], hatten aber keine[H369] Säulen[H5982] wie die Säulen[H5982] der Vorhöfe[H2691]; darum[H5921 H3651] waren sie schmaler[H680] am[H4480] Boden[H776] als[H4480] die unteren[H8481] und die mittleren[H8484]. **7** Und eine Mauer[H1447] außerhalb[H834 H2351], gleichlaufend[H5980] den Zellen[H3957], nach dem äußeren[H2435] Vorhof[H2691] hin, war an[H413] der Vorderseite[H6440] der Zellen[H3957]; ihre Länge[H753] war 50[H2572] Ellen[H520]. [?][H1870] **8** Denn[H3588] die Länge[H753] der Zellen[H3957] am äußeren[H2435] Vorhof[H2691] war 50[H2572] Ellen[H520]; und siehe[H2009], vor[H5921 H6440] dem Tempel[H1964] war sie 100[H3967] Ellen[H520]. **9** Und unterhalb[H4480 H8478] dieser[H428] Zellen[H3957] war der Zugang[H3996] von[H4480] Osten[H6921] her, wenn man zu ihnen[H2007] ging[H935], vom[H4480] äußeren[H2435] Vorhof[H2691] her.

10 An der Breite[H7341] der Mauer[H1444] des Vorhofs[H2691] nach[H1870] Süden[H6921], vor[H413 H6440] dem abgesonderten[H1508] Platz[H1508] und vor[H413 H6440] dem Bauwerk[H11462], waren Zellen[H39573] – **11** und ein Weg[H1870] vor[H6440] ihnen – von gleicher[H4758] Gestalt[H4758] wie die Zellen[H3957], die[H834] nach[H1870] Norden[H6828] waren, wie nach ihrer Länge[H753] so[H3651] nach ihrer Breite[H7341], und nach allen[H3605] ihren Ausgängen[H4161] wie nach ihren Einrichtungen[H4941]. **12** Und wie ihre Eingänge[H6607], so waren auch die Eingänge[H6607] der Zellen[H3957], die[H834] nach[H1870] Süden[H1864] waren: ein Eingang[H6607] am Anfang[H7218] des Weges[H1870], des Weges[H1870], der gegenüber[H6440 H1903] der entsprechenden Mauer[H1448] war nach[H1870] Osten[H6921], wenn man zu ihnen kam[H935].

13 Und er sprach[H559] zu[H413] mir: Die Zellen[H3957] im Norden[H6828] und die Zellen[H3957] im Süden[H1864], die[H834] vor[H413 H6440] dem abgesonderten[H1508] Platz[H1508] sind, sind die heiligen[H6944] Zellen[H3957], wo[H8033 H834] die Priester[H3548], die[H834] dem HERRN[H3068] nahen[H7138], die hochheiligen[H6944 H6944] Dinge essen[H398] sollen. Dahin[H8033] sollen sie die hochheiligen[H6944 H6944] Dinge legen[H3240], sowohl das Speisopfer[H4503] als auch das Sündopfer[H2403] und das Schuldopfer[H817]; denn[H3588] der Ort[H4725] ist heilig[H6918]. **14** Wenn die Priester[H3548] hineingehen[H935], so sollen sie nicht[H3808] aus[H4480] dem Heiligtum[H6944] in[H413] den äußeren[H2435] Vorhof[H2691] hinausgehen[H3318], sondern sollen dort[H8033] ihre Kleider[H899] niederlegen[H3240], in denen[H834 H2007] sie den Dienst[H8334] verrichten[H8334]; denn[H3588] sie[H2007] sind heilig[H6944]; sie sollen andere[H312] Kleider[H899] anziehen[H3847] und sich dem nahen[H7126], was für[H413] das Volk[H5971] ist. [?][H834]

15 Und als er die Maße des inneren[H6442] Hauses[H1004] vollendet[H3615] hatte, führte[H3318] er mich hinaus[H3318] den Weg[H1870] zum Tor[H8179], das nach[H1870] Osten[H6921] gerichtet war; und er maß[H4058] es[4] ringsherum[H5439 H5439]. [?][H4060] **16** Er maß[H4058] die Ostseite[H7307 H6921] mit der Messrute[H4060], 500[H2568 H3967] Ruten[H7070] mit der Messrute[H4060] ringsum[H5439]. **17** Er maß[H4058] die Nordseite[H7307 H6828], 500[H2568 H3967] Ruten[H7070] mit der Messrute[H4060] ringsum[H5439]. **18** Die Südseite[H7307 H1864] maß[H4058] er, 500[H2568 H3967] Ruten[H7070] mit der Messrute[H4060]. **19** Er wandte[H5437] sich um[H5437] nach der Westseite[H7307 H3220] und maß[H4058] 500[H2568 H3967] Ruten[H7070] mit der Messrute[H4060]. [?][H413] **20** Er maß[H4058] es nach den vier[H702] Seiten[H73075]. Es hatte eine Mauer[H2346] ringsherum[H5439 H5439]: die Länge[H753] war 500[H2568 H3967] und die Breite[H7341] 500[H2568 H3967], um zwischen[H996] dem Heiligen[H6944] und dem Unheiligen[H2455] zu scheiden[H914].

Druckausgabe erzeugt am 14.09.2025 auf bibelkommentare.de

Fußnoten

1. d.i. dem nördlichen Zellengebäude
2. S. Kap. 41,12
3. das südliche Zellengebäude
4. d.h. er maß einen Raum, der außerhalb der Tore des äußeren Vorhofs war
5. Eig. Winden

Druckausgabe erzeugt am 14.09.2025 auf bibelkommentare.de